

objekte

hotel objekte

Magazin für Design, Hotel- und Restauranteinrichtung, Ausstattung, Technik und Spa

Tagung & Event
Special
Seite/Page 28

Luxus und Nachhaltigkeit
Luxury and sustainability
Objektbericht/Property Feature
Seite/Page 18

Haftungsrisiko senken
Lower liability risks
Fachbeitrag/Expert Contribution
Seite/Page 50



HOTELMAT www.hotelmat.de

Das Rund-um-die-Uhr-Verpflegungspaket

Der HOTELMAT versorgt Ihre Kunden mit allem, was das Herz begehrt. Dank der flexiblen Anpassung der Produktfächer in Höhe und Breite, wird die Kapazität im HOTELMAT um mindestens 20 Prozent erhöht. Dadurch ist auch der Verkauf verschiedenster Produkte kein Problem. Die integrierte Kühlung garantiert selbst bei hoher Außentemperatur stets eine hohe Produktqualität. Ein spezielles Liftsystem befördert die Produkte sicher und ohne Beschädigung in das Ausgabefach. Der HOTELMAT als Station mit einem Kaffeeautomaten bietet

Ihren Kunden das Rund-um-die-Uhr-Verpflegungspaket. Individualität ist unsere Stärke. ■

The round-the-clock catering package

The HOTELMAT provides your customers with everything their heart desires. The flexible adaptation of the product compartments in height and width, allows minimum 20 percent more capacity in the HOTELMAT. As a result, the sale of various products is no problem. The integrated cooling always guarantees a high product quality even at high temperatures outside. A special lift system carries the products without damage into the



Stüwer GmbH HOTELMAT

output tray. The HOTELMAT as a station with a coffee vending machine provides your customers the round-the-clock catering package. Individuality is our strength. ■

Hera www.hera-online.de

Flat-Track-Stromführung 24V

Für eine perfekte Ausleuchtung von (Verkaufs-)Regalen ohne störende und sichtbare Kabel hat Hera das Flat-Track-System in Verbindung mit 24V-Hera-Leuchten entwickelt. Das System überzeugt mit einer einfachen, werkzeuglosen und zeitsparenden Installation mittels Magnet- oder Klebefestigung. Passend für alle gängigen Regalsysteme können vorhandene Regale schnell und völlig flexibel nachgerüstet werden. Hier punktet das System mit einer minimalen Aufbauhöhe von 3,2 bis maximal 3,5 Millimetern. Damit passt

Flat-Track auf jede Rückwand bestehender Regalsysteme zur Beleuchtung von Metall-, Holz-, Glas- oder Spiegelrückwänden. ■

Flat-Track 24V power supply

By developing a flat track system with 24V Hera luminaires, Hera has found the perfect way to spotlight your display shelves without visible and unsightly cables. This system is impressive with easy, tool-free and time-saving installation using a magnet or adhesive fastening. It is suitable for all standard shelving systems with quick, tool-free and completely flexible retrofit solutions for existing shelving

with a minimum mounting height of 3.2 mm and a maximum of 3.5 mm. This allows to be fitted to any rear panel of existing shelving systems to spotlight metal, wood, glass or mirror panels. ■



Hera Flat-Track-Stromführung 24V



englisch dekor
textilverlag

lana highland

 Europas größte Auswahl an schwer brennbaren Vorhang- und Möbelstoffen

* besuchen Sie uns online auf : shop.english.at

Englisch Dekor www.englisch.at

lana highland: Schöne Wollstoffe kann es nicht genug geben!

Die Kollektion lana highland beweist Eigenart in der Vielseitigkeit ihrer Wolldefinitionen: Besinnliche Unis, fein-klassische Karos und Ornamente, puristische Designs mit Relief und vollkommene Paisley- und Norwegermuster mit kraftvollem Körper kommen in Einklang und laden zum Kombinieren ein. Die Vorteile von lana highland sind jedoch nicht nur opti-

scher Natur, denn mit zu 70 Prozent regenerierter und CO₂-neutral produzierter Wolle machen diese Vorhang- und Möbelstoffe Nachhaltigkeit zu einer Kernaussage. ■

 **lana highland: There can't be enough beautiful wool fabrics!**

The lana highland collection proves its peculiarity in the versatility of its wool definitions: reflective plains, fine-classical

checks and ornaments, puristic designs with relief and wholehearted paisley and Norwegian patterns with a powerful body come together and invite you to combine. Last but not least, the advantages of lana highland are not only of visual nature: with wool regenerated to a level of 70 percent and CO₂ neutrally produced, these curtain and upholstery fabrics make sustainability to a core statement. ■



Englisch Dekor lana highland



starmix www.starmix.de

Neue Produktlinie von starmix im Hospitality-Segment

Mit der Neuausrichtung des Electrostar-Geschäftsbereichs Sanitär rüstet sich das Unternehmen für die Zukunft. Zum Produktprogramm gehören jetzt auch Wasserkocher mit 0,5 und 1 Liter Fassungsvermögen sowie passende Tablett. Zwei neue Hand-Haartrockner in edler Softtouch-Oberfläche, Seifenspender und Zahnputzbecher in hochwertigem Design runden das Gesamtkonzept der starmix-Produktlinien für das Badezimmer im Hotel optisch ab. Für das perfekte Finish sorgt das starmix-Bügelsystem: Dank antihafbeschichteter Bügelsohle, extralangem Kabel und ergonomischem Handling wird die eher ungeliebte Tätigkeit zum Kinderspiel. ■

Alle Angaben laut Hersteller



Electrostar satrmix-Bügelsystem, Haartrockner

 **New product line from starmix in the hospitality segment**

With the realignment of the Electrostar Sanitary Division, the company is preparing for the future. The product range now includes kettles with 0.5 and 1 litre capacities as well as matching trays. Two new handheld hairdryers in a sophisticated soft-touch surface, soap dispenser and beaker in a high-quality design round off the concept of the starmix bathroom product lines in the hotel. The starmix ironing system ensures the perfect finish: thanks to the non-stick coated soleplate, an extra-long cable and ergonomic handling, the unpopular activity becomes child's play. ■